**Phaåm 33: PHAÙP TÖÔÙNG BA ÑÔØI**

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Nhuyeãn Thuû:

–Ta xöa ñaõ töøng tích luõy coâng ñöùc ñeå thaønh Phaät, töï ñaït ñeán Baäc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, ñaõ lìa boû ñaát nöôùc vôï con, khoâng tham ñaém ngoâi vò vinh hoa phuù quyù, neâu baøy tuyeân giaûng khaép veà kho taøng chaùnh phaùp cuûa chö Phaät, tuøy theo hoaøn caûnh tröôùc maët maø hoùa ñoä thích hôïp ñeå cöùu ñoä muoân ngöôøi. Cuõng nhö baäc Y vöông trò lieäu cöùu moïi beänh taät, tuøy theo beänh naëng nheï sau ñaáy môùi theo ñoù maø cho thuoác. Nhö coù chuùng sinh thaân nôi hieän taïi nhöng mang beänh töø quaù khöù, Boà-taùt cuõng ñeàu nhaän bieát ñeå cöùu giuùp hoï. Hoaëc coù chuùng sinh thaân thuoäc veà quaù khöù nhöng mang beänh veà vò lai, Boà-taùt cuõng phaûi nhaän bieát ñeå cöùu giuùp hoï.

Luùc naøy, Toân giaû Kieáp-taân-naäu thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo goïi laø caùc haøng thieän nam, thieän nöõ thaân ôû nôi hieän taïi maø mang beänh töø quaù khöù? Theá naøo laø thaân quaù khöù maø mang beänh vò lai? Hoaëc thaân ôû vò lai maø mang beänh hieän taïi?

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Kieáp-taân-naäu:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy vò Toäc taùnh töû! Toân giaû ñaõ ôû tröôùc Nhö Lai neâu leân caâu hoûi veà yù nghóa aáy, raát coù ích lôïi cho moïi ngöôøi. Vì sao? Vì caùc Phaùp taïng ñöôïc Phaät tuyeân giaûng veà quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai, theå hieän caùc Phaät söï khoâng theå nghó baøn, laøm trang nghieâm caây Boà-ñeà, tieán tôùi thaønh töïu ñaïo quaû Phaät-ñaø.

Ñöùc Theá Toân, vì Toân giaû Kieáp-taân-naäu maø noùi baøi tuïng:

*Tieáng thanh tònh dòu daøng Möôøi phöông coõi ñeàu nghe Caùc caên laønh goàm ñuû*

*Döùt khoå lìa moïi aùc Nhaän roõ haønh ba ñôøi*

*Khoâng nhaäp, khoâng choán sinh Nhö Lai quan saùt khaép*

*Rieâng thieän khoâng keû saùnh Môùi phaùt taâm theä lôùn Chaúng vì lôïi nhoû, ít*

*YÙ môû nhö hö khoâng Teá ñoä haèng sa keû Nay nôi goác Boà-ñeà*

*Chuùng töôùng töï trang nghieâm Haøng phuïc moïi ngoaïi ñaïo Quyeát tu taäp chaùnh phaùp Ñaàu ñoäi hoa baûy giaùc*

*Thaân maëc aùo hoå theïn Maët vui taâm nhaãn nhuïc Rieâng böôùc, döùt moïi naïn Voâ uùy nhö Sö töû*

*Tueä duõng maõnh töï taïi Hình saéc nhö nguyeät hieän*

*Nhìn ngaém maõi khoâng chaùn*

*Heát thaûy coõi möôøi phöông Ñeàu cuøng ñeán cuùng döôøng Theo sôû nguyeän töø taâm Höôùng veà cöûa giaûi thoaùt Ta voán töøng phaùt nguyeän Chaúng vöôùng trong soá kieáp Thöông xoùt caû muoân loaøi Neân neâu phaùp Cam loä Thaân ngöôøi mong ñöôïc khoù Nghe nhaän chaùnh phaùp khoù Sinh ôû giöõa nöôùc khoù*

*Gaëp Baäc Giaùc Ngoä khoù Phuù quyù vöõng tin khoù Keo kieät boá thí khoù*

*Buoäc troùi chöùng ñaïo khoù Nhaän roõ ba ñôøi khoù.*

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân laïi baûo Toân giaû Kieáp-taân-naäu:

–Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, nhaän roõ veà caùc beänh tham daâm, giaän döõ, si meâ cuûa ba ñôøi, xa lìa moïi neûo troùi buoäc, laïi döùt sinh dieät, thaàn tuùc töï taïi bieán hoùa thuaän hôïp. Nhöõng haøng thieän nam, thieän nöõ nhö theá nhaäp phaùp Tam-muoäi Ñònh yù ba ñôøi, thaûy nhaän bieát roõ veà neûo haønh hoùa cuûa chö Phaät trong quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai; moïi goác reã cuûa caùc caên laønh ñeàu luoân coù maët nôi hieän taïi, laõnh hoäi troïn veïn veà taùm neûo ñöôøng chaân chaùnh daãn ñeán caûnh giôùi giaûi thoaùt cuûa chö Phaät Theá Toân. Sôû dó chö Phaät xuaát hieän ôû ñôøi laø nhaèm quan saùt chuùng sinh, suy cöùu taän cuøng coäi nguoàn khieán nhaän bieát veà cöûa ngoõ ñaïo phaùp giaùc ngoä. Nhö Lai vôùi ba ñaït, quaùn veà caùc phaùp trong ba ñôøi laø voâ haïng löôïng chaúng theå nghó baøn. Nhö coù chuùng sinh hôïp vôùi vieäc nghe phaùp quaù khöù, thì Nhö Lai lieàn giaûng veà phaùp döùt saïch caùc haønh khoâng coøn daáy khôûi ôû quaù khöù. Hoaëc coù chuùng sinh thích nghe caùc phaùp veà hieän taïi, Nhö Lai beøn thuyeát giaûng veà chaùnh phaùp hieän taïi xa lìa moïi thöù phieàn naõo raøng buoäc. Hoaëc coù chuùng sinh thích nghe caùc phaùp veà vò lai, Nhö Lai lieàn thuyeát giaûng veà phaùp vò lai chöa sinh khoâng khôûi dieät.

Toân giaû Kieáp-taân-naäu thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø chuùng sinh thuaän nghe phaùp quaù khöù, Nhö Lai vì hoï maø thuyeát giaûng phaùp döùt saïch caùc haønh ôû quaù khöù? Theá naøo laø chuùng sinh thuaän nghe caùc phaùp hieän taïi, Nhö Lai vì hoï maø thuyeát giaûng veà chaùnh phaùp giaùo hoùa hieän taïi xa lìa moïi neûo troùi buoäc? Theá naøo laø chuùng sinh thuaän nghe caùc vò lai, Ñöùc Nhö Lai ñaõ vì hoï maø thuyeát giaûng veà phaùp vò lai chöa sinh khoâng khôûi dieät?

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Kieáp-taân-naäu:

–Toân giaû haõy laéng nghe vaø kheùo suy nghó, ghi nhôù! Toân giaû Kieáp-taân-naäu thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Con xin heát söùc laéng nghe! Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu:

–Nhö coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt, quaùn töôûng thoâng toû veà ba ñôøi laø voâ löôïng voâ haïn vöôït moïi nghó baøn, chaúng phaûi laø choán ñaït ñöôïc cuûa haøng Thanh vaên A-la-haùn, Bích-chi-phaät. Vì sao? Vì moïi neûo haønh hoùa cuûa Nhö Lai chaúng phaûi laø caûnh giôùi aáy.

Nhö coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt, thaân ôû nôi hieän taïi moïi haønh goàm ñuû, ñaõ thuaän theo Nhö

Lai quaù khöù vaø ñöôïc thoï kyù, neân khi nghe Ñöùc Nhö Lai hieän taïi thuyeát giaûng veà phaùp quaù khöù, döùt heát caùc haønh quaù khöù khoâng coøn daáy khôûi, thì taâm lieàn khai ngoä vaø ñöôïc thoï kyù seõ thaønh töïu Baäc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt thaân ôû hieän taïi, thuaän nghe phaùp quaù khöù, döùt heát caùc haønh quaù khöù khoâng coøn daáy khôûi.

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu:

–Laïi nhö caùc haøng Ñaïi Boà-taùt, thaân ôû nôi hieän taïi thuaän nghe caùc phaùp hieän taïi, theo Phaät hieän taïi maø nhaän ñöôïc söï thoï kyù seõ thaønh töïu Baäc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt thaân ôû hieän taïi, thoï nhaän söï thoï kyù cuûa Phaät hieän taïi, döùt lìa moïi neûo troùi buoäc, döùt moïi töôûng sinh dieät.

Laïi coù caùc haøng Ñaïi Boà-taùt, thaân ôû hieän taïi, thuaän nghe caùc phaùp vò lai, thì Nhö Lai seõ vì hoï maø thuyeát giaûng veà phaùp vò lai chöa sinh khoâng khôûi dieät. Luùc naøy taâm Boà- taùt, lieàn thoâng ñaït giaùc ngoä vaø ñöôïc thoï kyù seõ thaønh töïu Baäc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt hieän taïi, ñöôïc nghe thuyeát giaûng veà phaùp vò lai chöa sinh, khoâng khôûi dieät.

Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Chæ coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt môùi phaân bieät nhaän roõ neûo höôùng tôùi cuûa caùc haønh trong ba ñôøi chaêng? Coøn caùc haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät cuõng coù theå thöïc hieän ñöôïc ñieàu treân chaêng?

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu:

–Töø Tín ñòa, Kieán ñòa cho ñeán Tam-da-tam Phaät ñòa, thaûy ñeàu neâu roõ veà neûo höôùng tôùi cuûa caùc haønh ba ñôøi voâ löôïng voâ haïn chaúng theå nghó baøn, cuøng vôùi caùc teân hieäu.

Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø töø Tín ñòa, Kieán ñòa cho tôùi ñòa Tam-da-tam Phaät thaûy ñeàu neâu ñuû veà neûo höôùng tôùi cuûa caùc haønh ba ñôøi voâ haïn löôïng chaúng theå nghó baøn, cuøng vôùi moïi danh hieäu?

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu:

–Toân giaû muoán laõnh hoäi thaáu ñaùo veà neûo höôùng tôùi nôi caùc haønh ba ñôøi cuûa Baäc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, hoâm nay ta seõ moãi moãi neâu baøy veà yù nghóa. Töø Tín ñòa, Kieán ñòa, Ñòa lìa moïi tham duïc, giaän döõ, si meâ; töø ñaïo quaû Tu-ñaø- hoaøn cho tôùi ñaïo quaû Toái thöôïng Tam-da-tam Phaät thaûy ñeàu phaân bieät roõ veà neûo höôùng tôùi cuûa ba ñôøi. Theá naøo goïi laø Ñaïi Boà-taùt töø Kieán ñòa, Tín ñòa, Baïc ñòa, ñòa döùt moïi daâm, noä, si nhaän roõ veà neûo höôùng tôùi cuûa caùc haønh trong ba ñôøi?

Naøy vò Toäc taùnh töû! Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ ñem tín taâm giaûi thoaùt tu taäp caùc Caên, Löïc, Giaùc yù; taùm con ñöôøng haønh theo neûo chaân, thieän, coù luùc ñaït ñöôïc thaønh töïu. Nhöõng thieän nam, thieän nöõ aáy hoaëc ôû nôi quaû vò Thaùnh hoaëc coøn ôû haøng phaøm phu. Töø quaû vò khoâng thoaùi chuyeån cho tôùi Nhaát sinh boå xöù, ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt vónh vieãn xa lìa haøng phaøm phu nhaän laáy söï thoï kyù cuûa Ñöùc Nhö Lai.

Naøy vò Toäc taùnh töû! Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt, töø Tín ñòa, Baïc ñòa, Ñòa döùt daâm, noä, si moãi moãi ñeàu coù khaùc bieät.

Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo goïi laø Ñaïi Boà-taùt, töø Tín ñòa cho tôùi Ñòa döùt daâm, noä, si, hoaëc ôû taïi quaû vò Thaùnh, hoaëc coøn ôû haøng phaøm phu?

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu:

–Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ töø luùc môùi phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Boà- ñeà, thaân ôû hieän taïi ñöôïc nghe phaùp quaù khöù lieàn chaúng tin vui tieáp nhaän maø laïi lìa boû. Vì sao? Vì goác khoâng coù söï tin töôûng öa thích neân daáy hoà nghi, giöõa ñöôøng thoaùi lui khoâng ñaït tôùi cöùu caùnh.

Baáy giôø ma aùc Ba-tuaàn lieàn coù cô hoäi thuaän tieän, hoùa laøm hình töôùng moät vò Phaät ñi tôùi choã Boà-taùt khuyeán duï raèng: “Naøy vò thieän nam, bieát vieäc naøy chaêng? Nhöõng gì ta thuyeát giaûng tröôùc ñaây chaúng phaûi nhö hieän nay ñang thuyeát giaûng. Vì Boà-taùt thuaän nghe phaùp vò lai neân ñöôïc thoï kyù, nay laïi nghe ta thuyeát giaûng veà phaùp quaù khöù, thaân uoång phí coâng söùc, chaúng thaønh ñöôïc ñaïo quaû gì. Boà-taùt sao khoâng mau choùng lìa boû baûn yù cuûa mình maø phaùt theä nguyeän lôùn trôû laïi, sau ñaáy môùi thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc?”

Boà-taùt nghe nhöõng lôøi naøy taâm daáy do döï neân lieàn thoaùi chuyeån xuoáng haøng phaøm phu. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ôû nôi phaùp ba ñôøi khoâng ñaït ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu:

–Theá naøo goïi laø Ñaïi Boà-taùt nhaän roõ neûo höôùng tôùi cuûa caùc haønh trong ba ñôøi, an truï beàn vöõng nôi quaû vò Thaùnh khoâng coøn thoaùi chuyeån?

Naøy vò Toäc taùnh töû! Nhö coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt, töø Tín ñòa cho ñeán Ñòa döùt moïi daâm, noä, si, thaân ôû hieän taïi ñöôïc nghe caùc phaùp quaù khöù vôùi nhöõng neûo höôùng tôùi cuûa caùc Haønh, khoâng heà daáy khôûi thaéc maéc hoà nghi, döùt heát moïi thöù lo sôï, taâm lieàn ñöôïc khai môû thoâng toû töùc thôøi ñaïi ngoä, lieàn ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai thoï kyù vôùi ñaày ñuû toân hieäu seõ laø Baäc Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc. Baáy giôø aùc ma Ba-tuaàn hoùa laøm moät vò Phaät ñi tôùi choã Boà-taùt noùi vôùi Boà-taùt raèng: “Naøy vò thieän nam! Bieát ñöôïc vieäc naøy chaêng? Nhöõng gì ta thuyeát giaûng tröôùc ñaây khoâng gioáng vôùi nhöõng gì hieän ñang thuyeát giaûng. Neáu nhö coù theå thay ñoåi theo ñuùng lôøi giaùo hoùa cuûa ta thì seõ thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.”

Boà-taùt nghe nhöõng lôøi aáy taâm chaúng heà hoan hyû, cho raèng bieát ñaâu chaúng phaûi laø ma Ba-tuaàn hoùa laøm hình Phaät ñeán ñeå phaù hoaïi yù nguyeän cuûa ta sao? Theá laø taâm Boà-taùt beàn vöõng nhö kim cöông khoâng gì coù theå huûy hoaïi ñöôïc. Nhöõng haïng thieän nam, thieän nöõ nhö vaäy laø ñaõ lìa boû haún ñòa vò phaøm phu ñeå luoân gaén boù vôùi ñaïo quaû giaùc ngoä. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc nghe phaùp quaù khöù taâm khoâng heà thoaùi chuyeån.

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu:

–Nhö choã hoûi cuûa Tröôûng laõo, töø ñaïo quaû Tu-ñaø-hoaøn cho tôùi ñaïo quaû Toái thöôïng Tam-da-tam Phaät ñeàu nhaän roõ veà neûo höôùng tôùi cuûa caùc haønh trong ba ñôøi, hoaëc coøn ôû haøng phaøm phu, hoaëc ñaõ thaønh töïu ñaïo quaû Giaùc ngoä toät baäc.

Naøy vò Toäc taùnh töû! Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, duøng thaân hieän taïi ñeå nghe caùc phaùp quaù khöù, thuaän theo quaù khöù maø ñöôïc tin töôûng thoâng toû. Nhöng aùc ma Ba-tuaàn cuõng laïi tìm ñeán neâu duï theo neûo taø: “Naøy baäc thieän nam! Nhaän roõ ñöôïc chaêng? Quaù khöù ñaõ döùt, caùc haønh goác laø khoâng, caùc theá giôùi trong möôøi phöông thaûy ñeàu khoâng tòch, voâ hình, sao chaúng tìm laáy phöông tieän ñeå phaùt taâm vôùi theä nguyeän lôùn? Nhö theá thì ngöôøi tu taäp seõ khoâng coøn laâu nöõa ñeå ñaït tôùi quaû vò Phaät-ñaø.”

Boà-taùt nghe nhöõng lôøi aáy thì taâm daáy do döï, cho raèng neûo haønh hoùa cuûa ta hieän nay ñaâu khaùc gì nhö vaäy! Theá laø rôøi boû baûn nguyeän, thoaùi chuyeån ñoái vôùi haønh Boà-taùt, ñeå laïi tu taäp theo lôøi daãn duï cuûa ma. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ôû nôi phaùp quaù khöù ñaõ coù söï thoaùi chuyeån.

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu:

–Nhö Tröôûng laõo ñaõ hoûi, veà tröôøng hôïp Ñaïi Boà-taùt ñaõ lìa haún haøng phaøm phu ñaït ñöôïc ñaïo quaû Giaùc ngoä toái thöôïng. Naøy vò Toäc taùnh töû! Haõy kheùo suy nghó vaø ghi nhôù! Cuõng nhö coù ngöôøi thaân ôû hieän taïi ñöôïc nghe phaùp quaù khöù, taâm chaúng heà sôï haõi, cuõng khoâng chuùt hoà nghi thaéc maéc. AÙc ma Ba-tuaàn laïi tìm tôùi ñeå nhaèm huûy hoaïi yù nguyeän cuûa Boà-taùt neân noùi: “Nhöõng choã ta ñaõ thuyeát giaûng aáy ñeàu laø quyeàn bieán giaû taïm cho hôïp vôùi ñoâng ñaûo chuùng sinh, chaúng phaûi laø phaùp chaân thaät. Boà-taùt nay neân lìa boû taâm goác töø tröôùc maø phaùt trôû laïi taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì chaúng bao laâu seõ thaønh Baäc Nhö Lai toái thöôïng.”

Boà-taùt nghe nhöõng lôøi aáy, taâm töï suy nghó: “Ta ñaõ ñöôïc Ñöùc Nhö Lai thoï kyù ñoái vôùi ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà roài, nay vieäc naøy chaéc khoâng phaûi laø Phaät maø laø aùc ma Ba- tuaàn hoùa hieän ñeå quaáy phaù thoâi! Theá laø Boà-taùt beøn boû ñi khoâng nghe theo lôøi duï doã kia. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaõ lìa boû haøng phaøm phu, an truï vöõng chaéc nôi ñaïo quaû Giaùc ngoä toái thöôïng.”

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu maø noùi baøi tuïng:

*Nhö Lai Toái Chaùnh Giaùc Nhaän roõ ba ñôøi khoâng Lìa haún moïi troùi buoäc*

*Neân thuaän ñòa Hieàn thaùnh. Nhö Lai choïn thoï kyù*

*Neân quoác ñoä toân hieäu Chaúng heà bò ma quaáy Taâm khoâng chuùt dôøi ñoäng Töø traêm ngaøn vaïn kieáp*

*YÙ ñònh khoâng voïng loaïn Töï nhieân ñaït giaùc ngoä Neân hôïp tueä Nhö Lai*

*Taùm neûo ñöôøng chaân chaùnh Cöùu chuyeån moïi khoå aùch Chaúng luyeán tieác cuûa baùu Thöôøng cuøng thaân maïng tranh.*

Ñöùc Theá Toân ñaõ vì Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu, noùi xong baøi keä aáy, baáy giôø nôi toøa ngoài coù ñeán baûy öùc chuùng sinh ñöôïc nghe thuyeát giaûng veà ngoân giaùo chaùnh phaùp bình ñaúng trong ba ñôøi, thaûy ñeàu phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Luùc naøy, nôi toøa ngoài laïi coù voâ soá chuùng sinh, taâm haõy coøn chöa thoâng toû neân ñeàu coù söï hoà nghi, töï nghó ngôïi cho raèng: “Hoâm nay Ñöùc Nhö Lai thuyeát giaûng roäng veà phaùp ngoân giaùo trong ba ñôøi, thoï kyù cho vieäc thaønh töïu ñaïo quaû Phaät-ñaø, ñeàu coù tröôùc sau. Chö Phaät trong möôøi phöông cuõng ñeàu thuyeát giaûng veà phaùp ba ñôøi nhö theá chaêng?”

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân nhaän bieát veà taâm nieäm cuûa soá ñoâng chuùng sinh nôi chuùng hoäi, lieàn phoùng aùnh haøo quang töø khoaûng giöõa ñoâi loâng maøy toûa chieáu khaép voâ löôïng haèng sa caùc quoác ñoä trong möôøi phöông. Nôi moãi moãi luoàng haøo quang coù ñeán traêm ngaøn vaïn öùc haèng sa quoác ñoä. Moãi moãi quoác ñoä coù traêm ngaøn vaïn öùc ñoùa hoa sen. Moãi moãi hoa sen coù traêm ngaøn öùc ngoïc baùu ma-ni. Moãi moãi ngoïc baùu ma-ni hieän ra traêm ngaøn vaïn öùc giaûng ñöôøng laøm baèng baûy thöù chaâu baùu. Nôi moãi moãi giaûng ñöôøng hieän ra traêm ngaøn vaïn öùc toøa cao baûy baùu. Nôi moãi moãi toøa cao aáy hieän ra traêm ngaøn vaïn öùc Ñöùc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc. Moãi moãi Ñöùc Nhö Lai ñeàu thuyeát

giaûng ñaày ñuû veà caùc haønh cuûa Boà-taùt ba ñôøi höôùng tôùi saùu phaùp Ba-la-maät.

Luùc naøy caû chuùng hoäi ñeàu troâng thaáy töôøng taän voâ löôïng theá giôùi trong khaép möôøi phöông vôùi nhöõng bieán hoùa kyø dieäu laï luøng thaät chöa töøng coù, neân thaûy ñeàu thöa vôùi Ñöùc Phaät raèng:

–Kính baïch Theá Toân! Thaät laø voâ cuøng ñaëc bieät, kyø dieäu, chöa töøng ñöôïc thaáy cuõng chöa heà ñöôïc nghe! Hoâm nay Ñöùc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc phoùng ra aùnh haøo quang aáy khieán hoäi chuùng ñöôïc troâng thaáy khaép caùc neûo haønh hoùa cuûa chö Phaät vôùi nhöõng pheùp taéc. Hoaëc thaáy chuùng sinh ôû ngay tröôùc choã Ñöùc Nhö Lai nhaän laáy söï thoï kyù; hoaëc thaáy chuùng sinh laéng nghe laõnh hoäi vaø thoï nhaän chaùnh phaùp; hoaëc thaáy chuùng sinh coù ñöôïc ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp laáy ñoù trang nghieâm thaân. Nhö theá laø trong chuùng hoäi söï nhaän laáy khoâng ñoàng. Taát caû caùc theá giôùi chö Phaät trong möôøi phöông ñeàu hieän baøy ñaày ñuû söï cuùng döôøng vôùi nhöõng thöù hoa höông, vaûi luïa ñaày khaép caû trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân quan saùt nhaän bieát taâm nieäm hieän coù cuûa chuùng sinh, neân laïi duøng thaàn thoâng taïo söï caûm öùng ñoái vôùi voâ löôïng theá giôùi trong möôøi phöông, thænh chö Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc dieãn noùi veà chaùnh phaùp bình ñaúng trong ba ñôøi.

Veà phöông Ñoâng, caùch coõi naøy taùm haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Tö duy, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Voâ Nieäm Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Nhö Lai Voâ Nieäm ngoài ngay ngaén trong tö theá kieát giaø hieän ra ñaày khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, töùc thì ôû giöõa ñaïi chuùng beøn noùi baøi tuïng:

*Caùc haønh quaù khöù höôùng Chaúng thaáy goác dieät sinh Thuaän thoï kyù giaûi thoaùt Neân hôïp ñòa Thaùnh hieàn. Phaùp taùnh lìa moïi coõi Chaúng taïo nghieäp ba ñôøi Duõng maõnh vöôït caùc haønh Nhö hoa töï nhieân nôû*

*Nhö Lai hieän giaùo phaùp Thaám khaép loaøi höõu hình Trong laønh nhö ngoïc saùng Taâm vöõng nhö hö khoâng. Chö Phaät coâng ñöùc ñuû Lìa troïn moïi neûo laïc Ngaên chaën buïi aùi duïc*

*An nhieân döùt moïi nhieãm Phaùp Phaät thaät thaâm dieäu Hai thöøa chaúng ñaït tôùi Trí phöông tieän hieän bieán Naêm phaàn Phaùp thaân ñuû Ta cuõng khoâng thaày daãn Chaúng theo neûo höõu vi Taém goäi phaùp Cam loà*

*Giaûi thoaùt trang nghieâm thaân.*

Veà phöông Nam, caùch xa coõi naøy taùm haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Trang nghieâm, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Nghieâm Tònh Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Nhö Lai Nghieâm Tònh ngoài kieát giaø an ñònh hieän bieán ñaày khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, luùc naøy ôû giöõa ñaïi chuùng beøn noùi baøi tuïng:

*Hoâm nay möôøi phöông Phaät Hieän bieán thaàn thoâng khaép Ñeàu thuyeát goác ba ñôøi*

*Roõ taän neûo Nhö Lai*

*Nhaát töôùng goác khoâng hình Nhaäp saâu khoâng bôø beán Ñem phaùp giaûng daïy ngöôøi Nhö hö khoâng döùt nieäm Troáng phaùp reàn Ñaïi thieân Coâng ñöùc möôøi Thieän ñuû Cöùu vôùt haøng thaáp keùm Troïn lìa bieån töû sinh*

*Sôû dó chö Phaät hieän*

*Bieán hoùa thaät chaúng löôøng Nhaân duyeân ñaïo quaû thaønh Neân hôïp ñòa Hieàn thaùnh.*

*Quoác ñoä möôøi phöông hoäi Ñeàu thuyeát giaûng ba ñôøi Chaùnh phaùp töï nhieân ñaït YÙ ñònh nôi hieän taïi.*

*Moãi moãi loã chaân loâng Phoùng traêm ngaøn aùnh saùng Dieãn noùi ñuû giaùo phaùp Tieâu tröø goác ba ñoäc.*

Veà phöông Taây, caùch xa coõi naøy taùm haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Tònh phuïc tònh, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Vieät Tònh Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Nhö Lai Vieät Tònh ngoài kieát giaø an ñònh hieän bieán khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, luùc naøy ôû giöõa ñaïi chuùng beøn noùi baøi tuïng:

*Taùnh chuùng sinh töøng aáy Chaúng quaùn Tueä giaûi thoaùt Phaùp ba ñôøi thöôøng truï Khôûi dieät nhö phaùp taùnh Hieàn thaùnh nhaäp ñònh quaùn Nhaän roõ möôøi hai duyeân Quaùn ba phaùp baûy xöù*

*Thaûy quy taùnh Chaân nhö. Chaúng muoán sinh coõi trôøi Cuõng chaúng phaùp may maén. Ñoù laø roõ ba ñôøi*

*Luoân nhôù choïn baïn laønh.*

*Vun troàng phöôùc töø tueä Nghóa baäc nhaát toái thöôïng Nhaän roõ töôûng coù khoâng Neân hieäu Nhaân Trung Toân. Caùc phaùp ñeàu coù taùnh*

*Neûo haønh thaûy quy khoâng Nhö ngöôøi ño löôøng khoâng Tröôùc neân phaân bieät thaân. Chieâm ngöôõng töôùng Nhö Lai Moïi phaùp töï nhieân ñuû*

*Mieäng dieãn noùi taùm aâm Hoùa ñoä ngöôøi voâ löôïng.*

Veà phöông Baéc, caùch xa coõi naøy taùm haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Hoùa thaønh, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Voâ Nhieãm Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Nhö Lai Voâ Nhieãm ngoài kieát giaø an ñònh hieän bieán khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, luùc naøy ôû giöõa ñaïi chuùng beøn noùi baøi tuïng:

*Boán ñaïi goác taùnh khoâng Töï sinh töï nhieân dieät*

*Ta chaúng taïo duyeân aáy Moïi vaät khoâng choán coù. Döùt vöôùng neâu giaûi thoaùt Cam loà daãn neûo chæ Ngöôøi doác sôû nguyeän goác Ñeàu khieán chöùng ñaït quaû. Ta xöa haønh boá thí*

*Thoáng laõnh coõi möôøi phöông Baûy giaùc baùu töï nhieân*

*Moïi ngöôøi ñeàu ñaày ñuû. Laïi giaùo hoùa chuùng sinh Chaúng nieäm boán Voâ töôûng Lìa troïn taùm chaúng nhaøn*

*Thöôøng cuøng Hieàn thaùnh gaëp. Goác töø trí ba ñaït*

*Nghe tueä ba ñôøi aáy Nay lìa ba buïi caáu Thoï kyù nôi ba Phaät.*

*Haønh thí chöa töøng thoái YÙ chuyeân, lìa ñaûo ñieân Vôùi moïi keû taø kieán*

*Daãn daét veà ñaïo chaùnh.*

Veà phöông Ñoâng baéc, caùch xa coõi naøy taùm haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Nhaãn tueä, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Höông Taän Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Nhö Lai Höông Taän ngoài kieát giaø an ñònh hieän bieán khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, luùc naøy ôû giöõa nôi ñaïi chuùng beøn noùi baøi tuïng:

*Phaùp taùnh töï nhieân sinh Khoâng hình chaúng theå thaáy Tu taäp giôùi luaät Thaùnh Khoâng soá chaúng coù soá.*

*Truï goác cuõng khoâng truï Tìm kieám goác khoâng hình Thaâm dieäu khoù löôøng tính Neân thuaän nôi baäc Thaùnh Nhaän roõ phaùp hieän taïi*

*Döùt töôûng, chaúng nhieãm khoâng Ñaõ döùt sinh quaù khöù*

*Lìa ñöôïc khoå ba ñôøi. Thaân laø goác taïo khoå Laäu, baát tònh cuøng xuaát Naêng lìa, nhaäp tueä chaùnh Daàn ñaït ñaïo giaûi thoaùt. YÙ chính khoâng nhieãm taø Taâm chaúng rôøi ñaïo lôùn Taâm tònh nhö vaøng tinh*

*Höôùng veà ñaïo khoâng khoù. Ngöôøi sinh nôi naêm neûo Quaùn nhaän roõ trong thaân Ba ñôøi laø töø ñaâu*

*Khieán ngöôøi maõi ngu toái.*

Veà phöông Ñoâng nam, caùch xa coõi naøy taùm haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Hieàn thaùnh phoå taäp, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Quaùn Theá Khoå Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Nhö Lai Quaùn Theá Khoå ngoài kieát giaø an ñònh, bieán hieän khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, luùc naøy ñang ôû nôi ñaïi chuùng vaø noùi baøi tuïng:

*Chö Phaät quaùn heát thaûy Ba ñôøi khoâng, voâ töôùng Tueä tröø goác aùi duïc*

*Neân hôïp ñòa Thaùnh hieàn. Chí taïo haïnh caàu khoå Cuùng döôøng haèng sa Phaät Taát caû caùc trí ñuû*

*Neân hieäu Nhaân Trung Huøng. Tin laø phaùp Cam loà*

*Chaúng sinh taâm nhò kieán Giöõa chuùng nhö Sö töû*

*Thuyeát giaûng ñoäng möôøi phöông. Moïi ueá tröôïc sinh töû*

*Coäi nguoàn chaúng theå töôøng Thoâng toû khoå ba ñôøi*

*Gaàn guõi luaät Nhö Lai.*

*Phaøm muoán caàu Phaät ñaïo Tueä thaät laø baäc nhaát*

*Ñoát chaùy röøng hoà nghi Töï nhieân döùt moïi nieäm Phaät ñeán voâ löôïng coõi Neûo chieáu cuûa tueä saùng Tröø saïch heát thaûy phaùp Nhaän roõ haønh ba ñôøi.*

Veà phöông Taây nam, caùch xa coõi naøy taùm haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Voâ löôïng taïng, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Nhaãn Tueä Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Nhö Lai Nhaãn Tueä ngoài kieát giaø an ñònh hieän bieán khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, luùc naøy ñang ngoài ôû giöõa ñaïi chuùng beøn noùi baøi tuïng:

*Nhôù giöõ goác caùc phaùp Duyeân töôûng chaúng theå hoaïi Haønh töï ñaït kieân coá*

*Neân thuaän nôi baäc Thaùnh. Chö Phaät duøng phöông tieän Ñöùc hoùa ñoä muoân loaøi*

*Boà-taùt tu theä lôùn*

*Boán baäc khoâng taêng giaûm. Ñaïo giaûi thoaùt theâm taêng Thanh tònh khoâng choán nhieãm Maây trí tueä toûa khaép*

*Tieâu dieät khoå ba ñôøi. Thaùnh hieàn ôû ñôøi ñoä Khieán tu phaùp chæ quaùn Tueä moãi moãi phaân bieät Neân hôïp neûo Hieàn thaùnh. Taùnh voán ba ñôøi khoâng*

*Nieäm töôûng chaúng nghó baøn Sinh dieät laïi cuøng daáy Nhaäp ñònh tröø döùt ñöôïc Chaúng tham ñaém ba coõi Theá môùi ñaït voâ taän*

*Vì ngöôøi neâu uy nghi Haèng ñöôïc choán an ñònh.*

Veà phöông Taây baéc, caùch xa coõi naøy taùm haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Hieàn thieän, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Hieàn Nhu Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Nhö Lai Hieàn Nhu ngoài kieát giaø an ñònh hieän bieán khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, luùc naøy ñang ôû nôi ñaïi chuùng vaø noùi baøi tuïng:

*Nhö Lai hieän tueä quyeàn Thaâu giöõ möôøi phöông coõi Nhaän roõ ba ñôøi khoâng Neân hôïp neûo Hieàn thaùnh*

*Phaùp giôùi chaúng theå löôøng Nhö hö khoâng voâ taän*

*Ñaït phaùp nhaãn ñònh Phaät Chaúng khôûi taâm nhò kieán. Ta xöa ñöôïc thoï kyù*

*Phaân bieät trong ngoaøi khoâng Nay töï ñaït chaùnh giaùc*

*Lìa haún khoå ba ñôøi. Nhö Lai töôùng löôõi daøi*

*Traêm phöôùc töï trang nghieâm Xua tröø taâm voïng töôûng*

*Chí thaønh döùt hai nghieäp Phaät laø goác caùc haønh Dieãn thoâng möôøi hai cöûa YÙ döùt neûo ñaïo thaønh Chaúng trôû laïi naêm coõi Nhö baén leân hö khoâng Löïc heát rôi trôû laïi*

*Neáu roõ phaùp ba ñôøi*

*Voâ cuøng chaúng theå löôøng.*

Veà phöông treân, caùch xa coõi naøy taùm haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Caùt töôøng, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Haønh Taän Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Nhö Lai Haønh Taän ngoài kieát giaø an ñònh hieän bieán khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, luùc naøy ñang ôû giöõa ñaïi chuùng maø noùi baøi tuïng:

*Chö Hieàn thaùnh quaù khöù Neâu baøy chaùnh phaùp khaép Khoâng nhieãm phaùp danh saéc Neân thuaän luaät Thaùnh hieàn. Boà-taùt voán phaùt taâm*

*Quyeát tu phaùp Nhö Lai Phaùp dieäu khoâng taêng giaûm*

*Chaúng thaáy ngöôøi giaûi thoaùt. Nghe thaáu voâ löôïng ñôøi Nhaän roõ goác muoân loaøi*

*Neûo tö duy chuyeân maát Thaønh töïu phaùp coù khoâng. Khoâng töôùng, chaúng coù töôùng Thöùc chaúng nieäm ba ñôøi Quaùn toû khoâng choán coù*

*Ñaït hieäu Nhaân Trung Toân. Heát thaûy goác caùc phaùp Nhaân duyeân hoäi hôïp neân Tö duy phaùp voâ hình*

*Voán voâ hình khoâng tòch Möôøi truï phaùp ñaïo quaû*

*Taâm nieäm khoâng thoaùi chuyeån Moät neûo thaønh chaùnh giaùc Döùt saïch sinh laõo töû.*

Veà phöông döôùi, caùch xa coõi naøy taùm haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Cöïc thaâm, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Baûo Tuï Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï ngoài kieát giaø an ñònh hieän bieán khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, luùc naøy ñang ôû giöõa ñaïi chuùng vaø noùi baøi tuïng:

*Trí nhaãn tu ñaïo quaû Troïn lìa goác ba ñôøi Töï tònh laïi tònh ngöôøi*

*Neân thuaän phaùp Hieàn thaùnh Nhaèm thuyeát ñaïo Voâ thöôïng Ñeán khaép moïi nôi choán*

*Moïi haønh theo phöông tieän Ñoä ngöôøi döùt bieáng treã.*

*Gaëp gôõ Thaùnh hieàn vui Nghe phaùp tin nhaän vui Ñoä ngöôøi döùt nhieãm vui Nieát-baøn tòch dieät vui Ta haønh vöôït ba coõi*

*Xa lìa neûo baùo aùc*

*Ñöôïc gaàn Thieän tri thöùc Nghe phaùp ngaøy theâm taêng Vöôït haún neûo ba coõi*

*Thaàn tuùc khaép hö khoâng Khoâng töôïng nhö coù töôïng Neûo tu taäp keû ngu*

*Phaùp Ñaïi thöøa saùu Ñoä Ñaõ queân haún vaïn vaät Ñaït leân möôøi Ñòa truï Laïi ñoä khaép muoân loaøi.*

Baáy giôø, Tröôûng laõo Kieáp-taân-naäu ñaõ ñöôïc nghe chö Phaät trong möôøi phöông neâu giaûng veà neûo höôùng tôùi cuûa caùc haønh ba ñôøi, neân taâm thoâng yù môû, töùc thì ñaïi ngoä, lieàn rôøi choã ngoài ñöùng daäy cung kính leã ngang chaân Phaät roài trôû laïi choã ngoài cuõ.

Luùc naøy, coù chö Thieân, chuùng nhaân, Thieân long, Quyû thaàn, Caøn-ñaïp-hoøa, A-tu- luaân, Ca-löu-la, Chaân-ñaø-la, Ma-höu-laëc, Nhaân phi nhaân, thaûy ñeàu phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Laïi coù voâ soá chö Thieân chuùng nhaân nghe Ñöùc Phaät dieãn giaûng veà goác caùc phaùp ba ñôøi, thaûy ñeàu xöng taùn Phaät vôùi coâng ñöùc saâu roäng, dieäu nghóa voâ löôïng, Phaùp thaân cuûa chö Phaät laø khoâng gì coù theå huûy hoaïi, cuõng chaúng phaûi laø neûo ñaït ñeán ñöôïc cuûa haøng A-la-haùn, Bích-chi-phaät. Tieáp theo ñaáy, caùc vò trong chuùng hoäi thaûy ñeàu nguyeän doác söùc phaân bieät nhaän roõ veà thaân töôùng vôùi caùc höôùng trong ngoaøi qua ba ñôøi, ñeå tieán tôùi ñaïo traøng ñaït phaùp khoâng thoaùi chuyeån.

